

# Panorama Small

**HARVIA**

**Solid wood sauna**

**Instructions for installation and use**

**214 x 160 x 201 cm**

Item.no.

PANORAMA-S / 1-030-309



EN

DE

FR



## Assembly instructions



Element sauna

# PANORAMA SMALL

■ Cabin size:	209 x 158 x 201 cm
■ Incl. rim:	213 x 160 x 201 cm
■ Interior dimension:	196 x 155 x 198 cm
■ Wall thickness:	64 mm



Symbol photo

## Preparing for installation

Read these assembly instructions carefully and keep them within reach when using the sauna so that you can look up product information at any time.



These assembly instructions can also be found in the downloads section of our website: [www.mediabank.harvia.com](http://www.mediabank.harvia.com).

### Attention!

**The electrical connection may only be performed by a qualified electrician or similarly qualified person.**

### Important note:

- Before you begin work, check the parts list to ensure that all the individual parts have been delivered. If you discover any missing parts, notify your dealer within 14 days of receiving the sauna cabin.
- The room that the sauna is installed in must be dry and ensure an appropriate amount of air circulation.
- The floor must be level and even, preferably a stone or tiled floor.
- A minimum room height of 230 cm is required for the cabin installation work.
- A distance of at least 5 cm from the wall must be maintained.
- The inside of the wooden parts used must not be handled with any impregnating material.
- You need an assistant for the installation.

- Wood is a natural product that can swell, shrink or warp, despite good storage. For this reason, some force may be necessary during the installation.
- All screw fittings must be pre-drilled.

## Tools required

- Hammer with a wooden head or a mallet
- Cordless screwdriver with bits for cross-head screws and Torx
- Roller tape measure
- Drill bits with a diameter of 3 mm, 10 mm, 20 - 30 mm (for sauna heater power cable)
- Spirit level
- 1.5 mm hexagonal socket wrench
- Utility knife
- Ladder
- Backsaw

EN



This symbol indicates tips and useful information



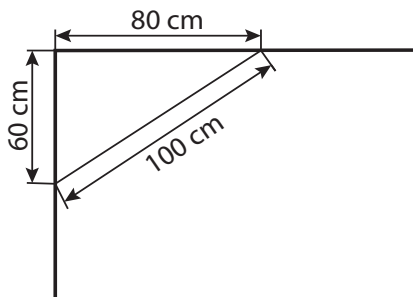
Pre-drill



Cut to real measurement with backsaw



Check the right angle:



## Maintenance and cleaning

- The sauna should be cleaned with a damp cloth. Only use warm water – no cleaning products.
- We recommend heating the cabin once a month if the sauna is not used for a long time.



Pitch pockets are not grounds for return, since they can always appear in spruce wood and the depth at which they lie cannot be detected during the sorting-out process.

If these are just under the surface, heat can cause them to soften and “bleed”.

The leaking pitch can be removed with a rag soaked in acetone. If only droplets of pitch occur, allow these to harden and then carefully scrape them off with a knife.

## Disposal



- Please dispose of packaging materials in accordance with the applicable disposal regulations.
- Used units contain reusable materials as well as hazardous substances. Therefore, do not dispose of your used unit with household waste, but rather do so in accordance with the locally applicable regulations.

# PANORAMA SMALL parts list

## Base frame

- 1 floor frame 4 x 8 x 151.5 cm
- 1 floor frame 4 x 8 x 206.5 cm
- 1 floor frame 4 x 8 x 150 cm

## Wall element right side

- 1 wall element W1 51 x 194 cm  
(Electrical element)

- 1 wall element W2 93.5 x 194 cm

## Wall element rear side

- 1 wall element W3 93.5 x 194 cm  
(Ventilation element)

- 1 wall element W4 102 x 194 cm

## Wall element left side

- 1 wall element W5 93.5 x 194 cm
- 1 wall element W6 51 x 194 cm  
(electrical element)

## Corner posts

- 2 corner posts 184 x 7 x 4 cm

## Mounting rails

- 2 mounting rails for glass element (left and right)  
200.4 x 8.2 x 5.5 cm

- 1 mounting rail for glass element (top)  
208.9 x 8.2 x 5.5 cm

- 2 cover strips for glass front (left and right)  
193.4 x 7 x 2.5 cm

- 1 mounting rail for glass front (top)  
213.9 x 7 x 2.5 cm

## Roof

- 1 roof element 88 x 204.5 cm
- 1 roof element 59.5 x 204.5 cm
- 1 roof frame strip 4 x 2 x 151.5 cm
- 1 roof frame strip 4 x 2 x 206.5 cm
- 1 roof frame strip 4 x 2 x 150 cm
- 3 interior door cover strips 2.5 x 1 x 200 cm
- 2 interior door cover strips 2.5 x 1 x 150 cm
- 2 roof cover strips 201 x 4 x 1.2 cm
- 2 roof cover strips 158 x 4 x 1.2 cm
- 2 roof trim slats (left and right)  
161.7 x 7 x 2.5 cm

## Glass front

- 1 glass element 195.2 x 69.4 x 0.8 cm

- 1 glass element 195.2 x 69.4 x 0.8 cm  
with holes drilled for door hinges

- 1 glass element 191.5 x 59 x 0.8 cm

## Cover strips

- 1 corner cover with groove 194 x 6.3 x 1.2 cm

- 1 corner cover with tongue 194 x 7.6 x 1.2 cm

- 1 corner cover with groove 194 x 5.3 x 1.2 cm

- 1 corner cover with tongue 194 x 6.4 x 1.2 cm

## Interior fittings

- 1 ventilation shutter

- 1 bench 62 x 195 cm

- 1 bench 62 x 143 cm

- 1 bench 62 x 79.5 cm

- 2 foot sections 60 x 46.5 x 4 cm with struts  
for lower bench

- 3 bench support slat 4 x 4 x 57 cm

- 1 bench screen 35 x 195 cm

- 2 mounting rails for bench screen 4 x 4 x 26 cm

- 1 back rest 186 x 26 x 5 cm

- 1 backrests 137 x 26 x 5 cm

- 1 heater protection grilles 65 x 58 x 2 cm

- 2 heater protection grilles 52 x 58 x 2 cm

- 1 lamp guard 38 x 32 cm

- 1 floor grid 70 x 53 cm

- 2 headrests 43.5 x 25 x 7 cm

## Accessories

- 1 door handle set

- 1 door hinge set

- 2 aluminium strips 67.7 cm

- 1 stainless steel bench foot 84 x 6 cm

- 1 lamp without bulb

- 1 silicon cable 3 m 5 x 2.5 mm<sup>2</sup>

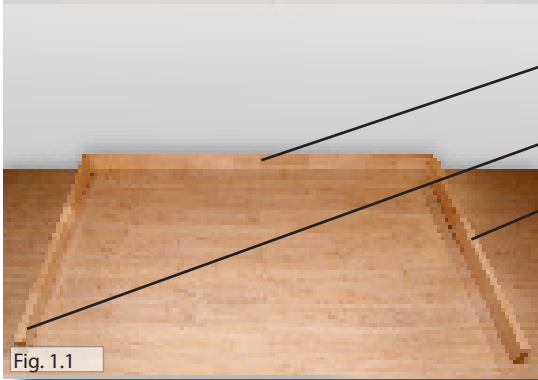
- 1 silicon cable 3 m 3 x 1.5 mm<sup>2</sup>

- 1 assembly material set

- 1 assembly instruction manual

# Assembly instructions

EN



Length: 206.5 cm

Length: 150 cm

Length: 151.5 cm

Fig. 1.1



Fig. 1.2

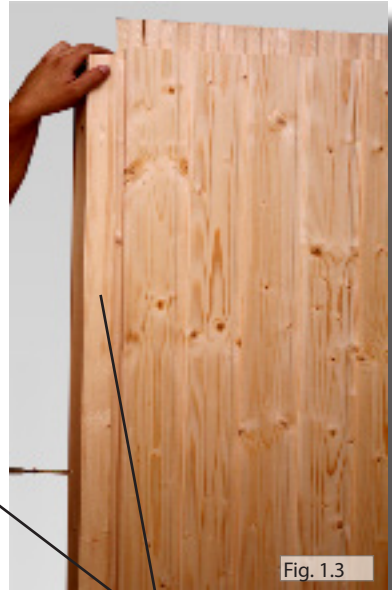
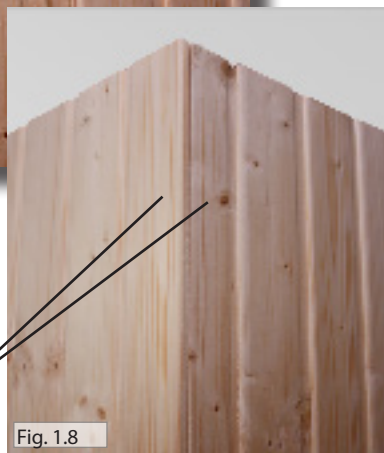


Fig. 1.3

Corner connecting strip with screws:  
5 x 90 mm fasten to wall elements W2  
+ W4.



EN



Screws: 3.2 x 40 mm

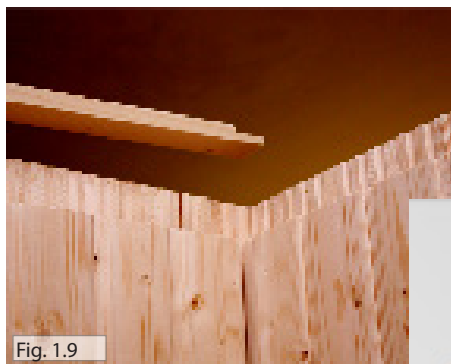


Fig. 1.9

Screws: 3.5 x 40 mm



Fig. 1.10



Fig. 1.11

Screws: 5 x 80 mm

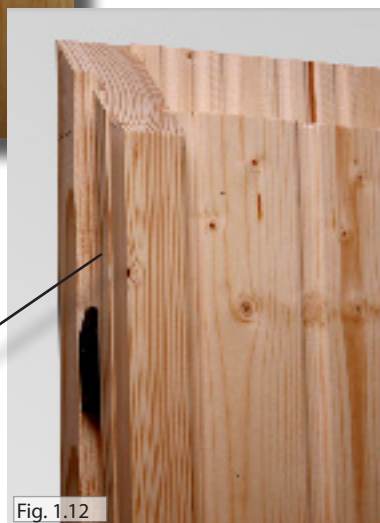


Fig. 1.12





Fig. 1.13

Roof screw connection  
Screws: 5 x 80 mm

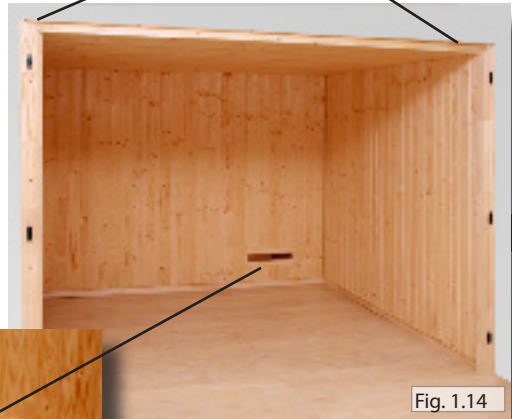


Fig. 1.14

Screws: 3.5 x 40 mm

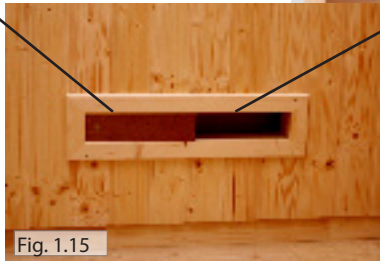


Fig. 1.15

Screws: 5 x 80 mm

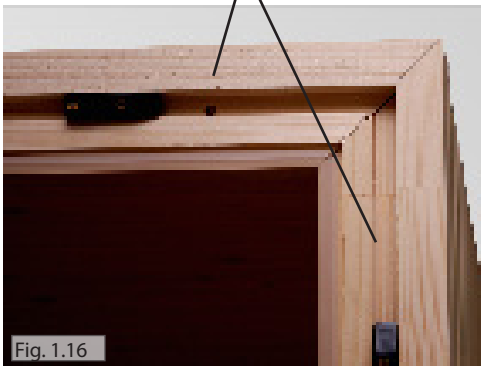


Fig. 1.16

# Assembly instructions

# EN



Fig. 1.17



Fig. 1.18

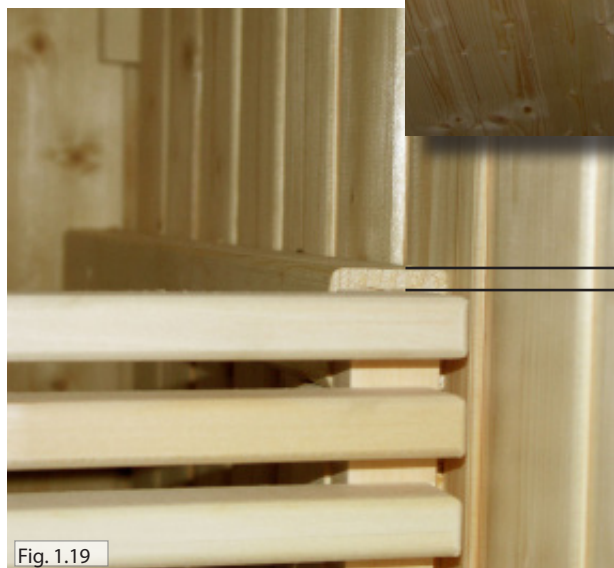


Fig. 1.19



6 x screws 2.5 x 25 mm

Fig. 1.20



Clam the stainless steel foot with an allen key.

Fig. 1.21

Cross bench -  
View from below!

3 x screws 5 x 70 mm



Fig. 1.22



Fig. 1.23

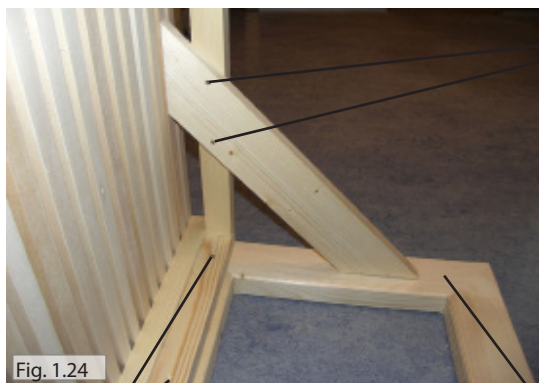


Fig. 1.24

screws 4 x 60 mm

Mount the cross struts on the left and right of the rear bench.

screws 3.5 x 40 mm



Fig. 1.25

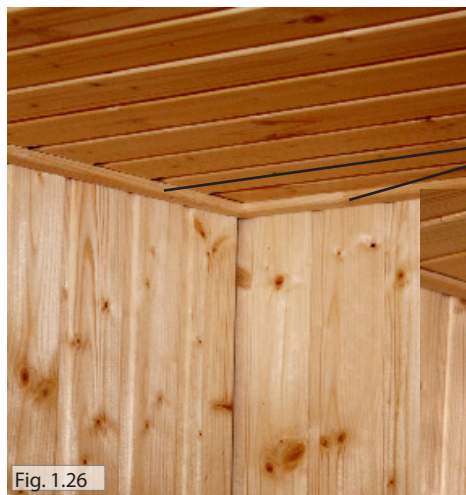


Fig. 1.26

Vertical cover strip  
screws 3.2 x 30 mm

screws 3.2 x 30 mm



Fig. 1.27

2 x screws 3.5 x 40 mm

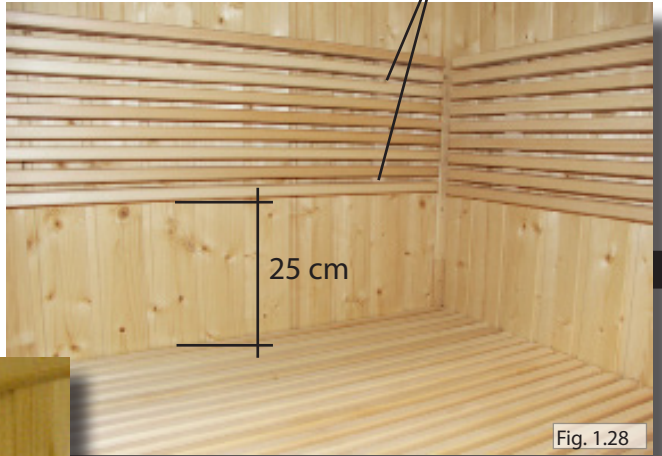


Fig. 1.28



Fig. 1.29

screws 3.5 x 40 mm



Fig. 1.30

# Assembly instructions

EN



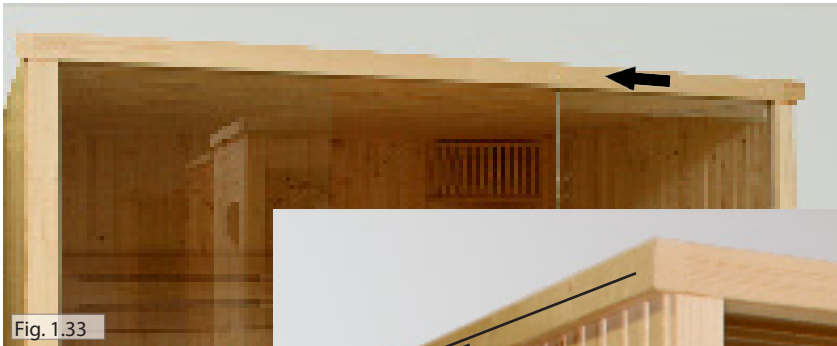
Push the glass mounting rails down (left and right)

Glass door fitting

Aluminium strip (fasten to the floor with silicone)



Push the top glass mounting rail from right to left (the side distance on the left and right should be the same)



Screws  
4 x 60 mm





Fig. 1.35

60 cm

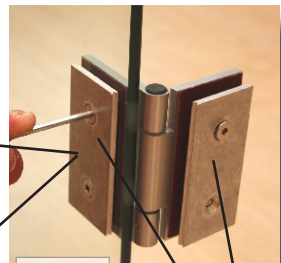


Fig. 1.36

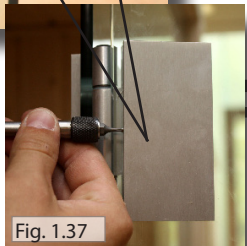


Fig. 1.37

Heater protection grille  
Screws 3.5 x 40 mm

Inside

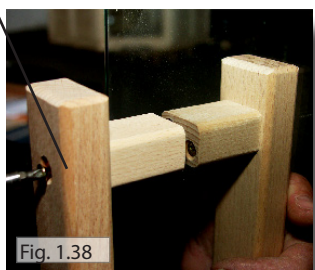


Fig. 1.38

Screws  
3.5 x 40 mm



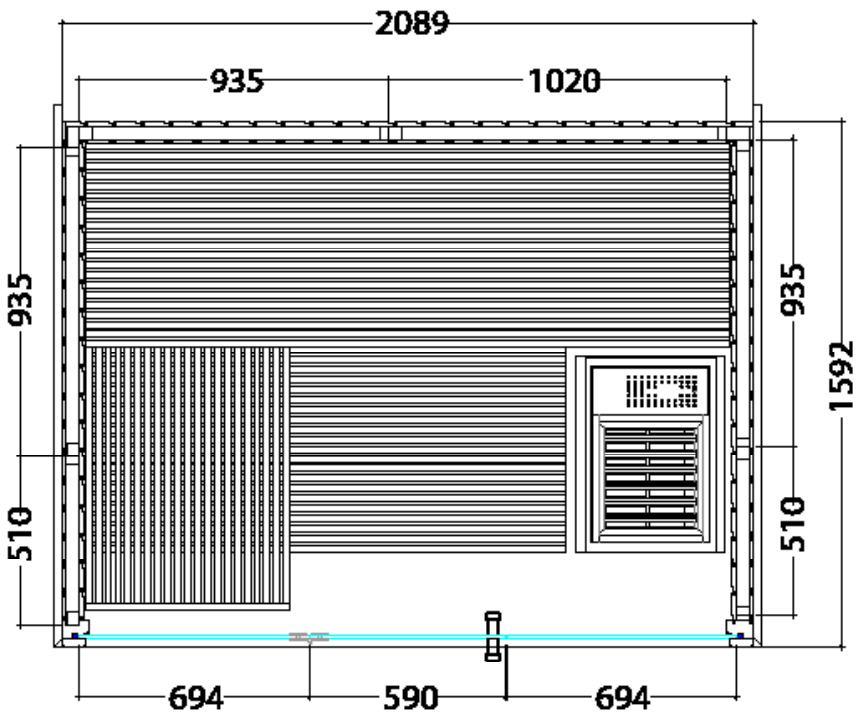
Fig. 1.39



Fig. 1.40

# FLOOR PLAN OF PANORAMA SMALL 213 x 160 x 201 cm

The cabin can be set up on the left or right.





# Panorama Small

**HARVIA**

**Massivsauna**

**Gebrauchs- und Montageanweisung**

**214 x 160 x 201 cm**

Item.no.

PANORAMA-S / 1-030-309



DE



## Montageanleitung



# Elementsauna PANORAMA SMALL


- Kabinenmaß: 209 x 158 x 201 cm
- Inkl.Kranz: 213 x 160 x 201 cm
- Innenmaß: 196 x 155 x 198 cm
- Wandstärke: 64 mm



Symbol photo

## Montage Vorbereitung

Lesen Sie diese Montageanleitung gut durch und bewahren Sie sie in der Nähe der Sauna auf. So können Sie jederzeit Produktinformationen nachlesen.

 Sie finden diese Montageanleitung auch im Downloadbereich unserer Webseite auf [www.mediabank.harvia.com](http://www.mediabank.harvia.com).

### Achtung!

**Der Elektroanschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft oder eine vergleichsweise qualifizierte Person ausgeführt werden.**

### Wichtige Hinweise:

- Kontrollieren Sie, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, anhand der Stückliste, ob alle Einzelteile auch tatsächlich mitgeliefert wurden. Sollten Einzelteile ausnahmsweise fehlen, benachrichtigen Sie spätestens 14 Tage nach Erhalt der Kabine Ihren Händler.
- Der Raum, in dem die Saunakabine montiert wird, muss trocken sein und eine entsprechende Luftzirkulation gewährleisten.
- Der Fußboden muss waagrecht und eben sein, bevorzugt Stein- oder Fliesenboden.
- Für die Montagearbeiten der Kabine wird eine Mindestraumhöhe von 230 cm benötigt.
- Es muss ein Wandabstand von mindestens 5 cm eingehalten werden.
- Die Innen zu verwendenden Holzteile dürfen nicht mit Imprägniermittel behandelt werden.
- Für die Montage benötigen Sie einen Helfer.

- Holz ist ein Naturprodukt, das trotz guter Lagerung aufquellen, schwinden oder sich verziehen kann. Aus diesem Grund kann es vorkommen, dass bei der Montage etwas Kraft aufgebracht werden muss.
- Alle Verschraubungen müssen vorgebohrt werden.

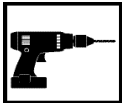
## Benötigtes Werkzeug

- Hammer und Beilageholz oder einen Gummihammer
- Akkuschauber mit Bits für Kreuzschrauben und Torx
- Rollmaßband
- Bohrer mit Durchmesser 3 mm, 10 mm, 20 - 30 mm (für Stromkabel Saunaofen)
- Wasserwaage
- Innensechskant-Schlüssel 1,5 mm
- Universalmesser
- Leiter
- Feinsäge

DE



Dieses Symbol kennzeichnet Tipps und nützliche Hinweise



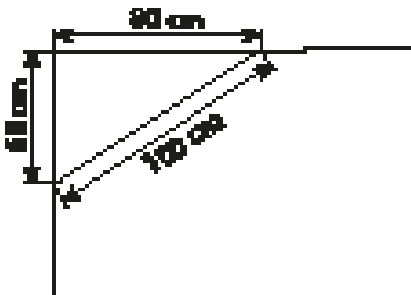
Vorbohren



Ablängen auf Naturmaß mit Feinsäge



Überprüfung des rechten Winkel:



## Wartung und Reinigung

- Die Sauna sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie nur warmes Wasser - keine Reinigungsmittel.
- Wird die Sauna längere Zeit nicht benutzt, empfehlen wir, die Kabine einmal im Monat aufzuheizen.



Harzgallen sind kein Reklamationsgrund. Da in Fichtenholz immer wieder Harzgallen vorkommen und man beim Aussortieren nicht erkennen kann in welcher Tiefe diese sich befinden.

Wenn diese knapp unter der Oberfläche sind brechen sie bei Hitzeentwicklung auf und „bluten“ aus.

Das ausgelaufene Harz kann man mit einem Aceton gedränktem Lappen entfernen. Wenn lediglich Harztropfen entstehen, lassen Sie diese aushärten und schaben sie anschließend mit einem Messer vorsichtig ab.

## Entsorgung



- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nach den gültigen Entsorgungsrichtlinien.
- Altgeräte enthalten wiederverwendbare Materialien, aber auch schädliche Stoffe. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll, sondern entsorgen Sie das Gerät nach den örtlich geltenden Vorschriften.

# Stückliste PANORAMA SMALL

## Bodenrahmen

- 1 Bodenrahmen 4 x 8 x 151,5 cm
- 1 Bodenrahmen 4 x 8 x 206,5 cm
- 1 Bodenrahmen 4 x 8 x 150 cm

## Wandelement rechte Seite

- 1 Wandelement W1 51 x 194 cm  
(Elektroelement)
- 1 Wandelement W2 93,5 x 194 cm

## Wandelement Rückseite

- 1 Wandelement W3 93,5 x 194 cm  
(Lüftungselement)
- 1 Wandelement W4 102 x 194 cm

## Wandelement linke Seite

- 1 Wandelement W5 93,5 x 194 cm
- 1 Wandelement W6 51 x 194 cm  
(Elektroelement)

## Ecksteher

- 2 Ecksteher 184 x 7 x 4 cm

## Montageleisten

- 2 Montageleisten für Glaselement (links und rechts)  
200,4 x 8,2 x 5,5 cm
- 1. Montageleiste für Glaselement oben  
208,9 x 8,2 x 5,5 cm
- 2 Abdeckleiste für Glasfront (links und rechts)  
193,4 x 7 x 2,5 cm
- 1 Abdeckleiste für Glasfront oben  
213,9 x 7 x 2,5 cm

## Dach

- 1 Dachelement 88 x 204,5 cm
- 1 Dachelement 59,5 x 204,5 cm
- 1 Dachrahmenleiste 4 x 2 x 151,5 cm
- 1 Dachrahmenleiste 4 x 2 x 206,5 cm
- 1 Dachrahmenleiste 4 x 2 x 150 cm
- 3 Abdeckleisten innen 2,5 x 1 x 200 cm
- 2 Abdeckleisten innen 2,5 x 1 x 150 cm
- 2 Dachabdeckleiste 201 x 4 x 1,2 cm
- 2 Dachabdeckleiste 158 x 4 x 1,2 cm
- 2 Dachkranzleisten (links und rechts)  
161,7 x 7 x 2,5 cm

## Glasfront

- 1 Glaselement 195,2 x 69,4 x 0,8 cm
- 1 Glaselement 195,2 x 69,4 x 0,8 cm  
mit Bohrung für Türbänder
- 1 Glastüre 191,5 x 59 x 0,8 cm
- Abdeckleisten
- 1 Eckabdeckung mit Nut 194 x 6,3 x 1,2 cm
- 1 Eckabdeckung mit Feder 194 x 7,6 x 1,2 cm
- 1 Eckabdeckung mit Nut 194 x 5,3 x 1,2 cm
- 1 Eckabdeckung mit Feder 194 x 6,4 x 1,2 cm
- Inneneinrichtung
- 1 Lüftungsschieber
- 1 Bank 62 x 195 cm
- 1 Bank 62 x 143 cm
- 1 Bank 62 x 79,5 cm
- 2 Fußsteile 60 x 46,5 x 4 cm inkl Streben für untere  
Bank

- 3 Bankauflageleisten 4 x 4 x 57 cm
- 1 Banksichtblende 35 x 195 cm
- 2 Montageleisten für Banksichtblende 4 x 4 x 26 cm
- 1 Rückenlehne 186 x 26 x 5 cm
- 1 Rückenlehnen 137 x 26 x 5 cm
- 1 Ofenschutzgitter 65 x 58 x 2 cm.
- 2 Ofenschutzgitter 52 x 58 x 2 cm.
- 1 Lampenschutz 38 x 32 cm
- 1 Bodenrost 70 x 53 cm
- 2 Kopfstützen 43,5 x 25x 7 cm

## Zubehör

- 1 Türgriff-Set
- 1 Türbänder-Set
- 2 Aluleisten 67,7 cm
- 1 Bankfuss Niro 84 x 6 cm
- 1 Lampe ohne Leuchtmittel
- 1 Silikonkabel 3 lfm. 5 x 2,5 mm<sup>2</sup>
- 1 Silikonkabel 3 lfm. 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>
- 1 Montagematerialset
- 1 Montageanleitung

DE

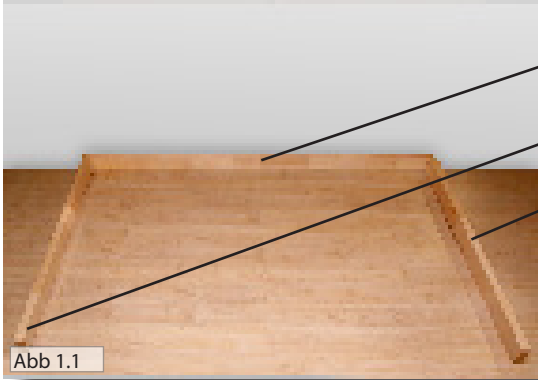


Abb 1.1

Länge: 206,5 cm

Länge: 150 cm

Länge: 151,5 cm



Abb 1.2

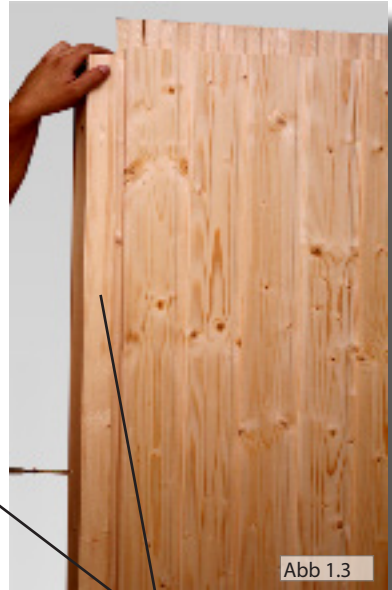
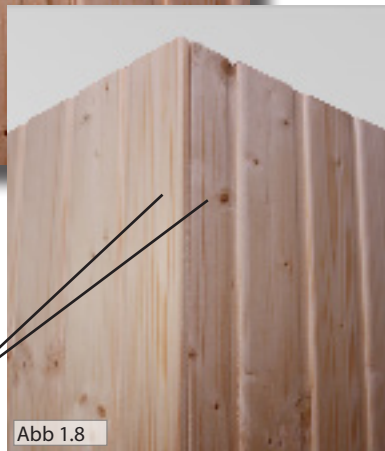


Abb 1.3

Eckverbindungsleiste mit Schrauben:  
5 x 90 mm an Wandelementen W2  
+ W4 befestigen.



DE



Schrauben: 3,2 x 40 mm

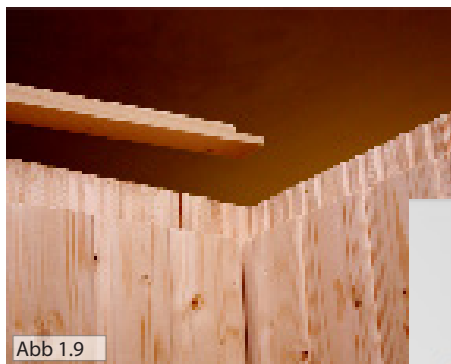


Abb 1.9

Schrauben: 3,5 x 40 mm



Abb 1.10



Abb 1.11

Schrauben: 5 x 80 mm

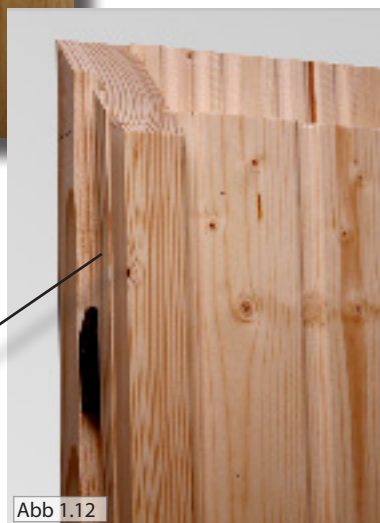
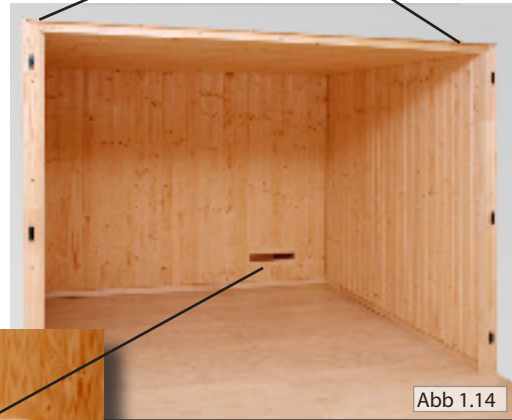


Abb 1.12

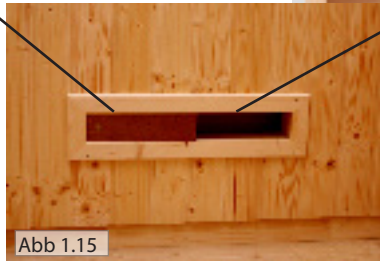




Dachverschraubung  
Schrauben: 5 x 80 mm



Schrauben: 3,5 x 40 mm



Schrauben: 5 x 80 mm

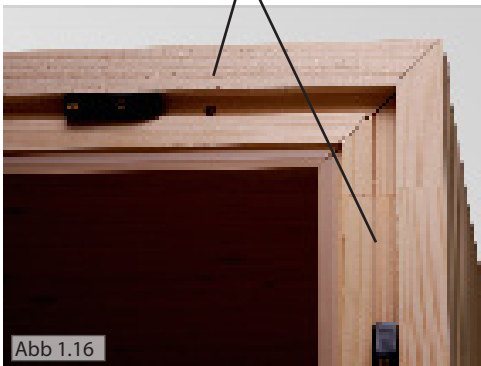




Abb 1.17



Abb 1.18

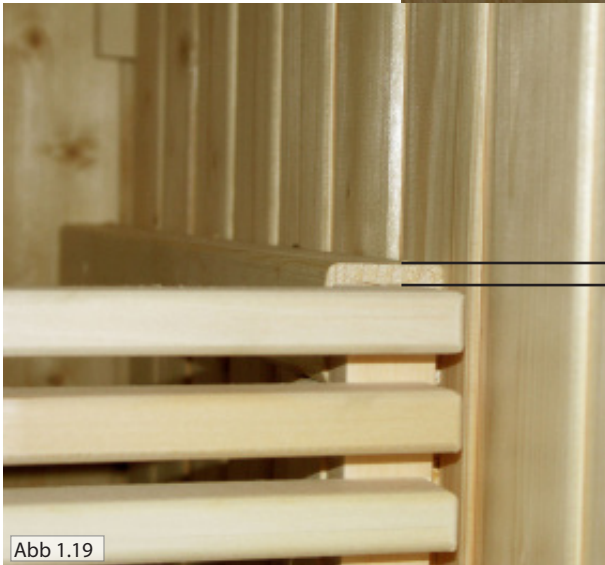


Abb 1.19



6 x Schrauben 2,5 x 25 mm

Abb 1.20



DE

Niro-Fuß mit Inbusschraube festklemmen.

Abb 1.21

Querbank -  
Ansicht von unten !

3 x Schrauben 5 x 70 mm

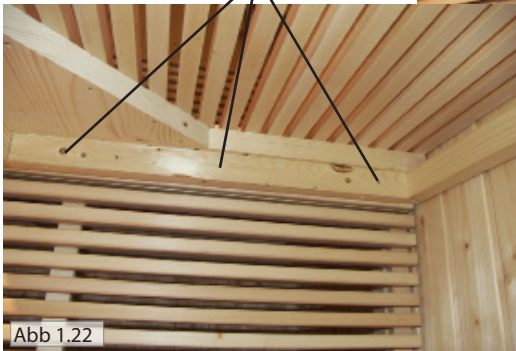


Abb 1.22



Abb 1.23

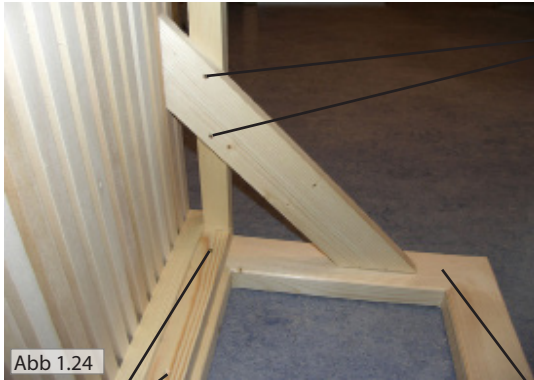


Abb 1.24

Schrauben 4 x 60 mm  
Querstreben links und rechts der  
Bank hinten montieren.

Schrauben 3,5 x 40 mm



Abb 1.25

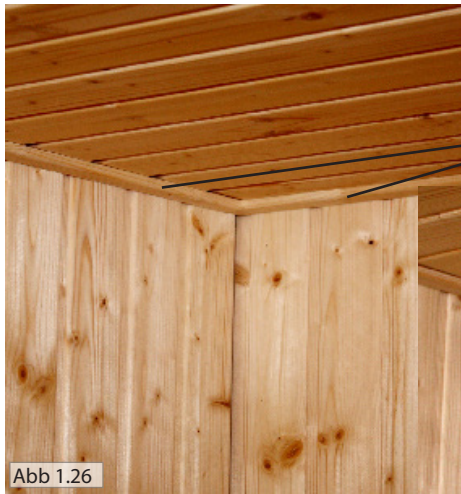


Abb 1.26

Abdeckleiste senkrecht  
Schrauben 3,2 x 30 mm

Schrauben 3,2 x 30 mm



Abb 1.27

2 x Schrauben 3,5 x 40 mm



Schrauben 3,5 x 40 mm





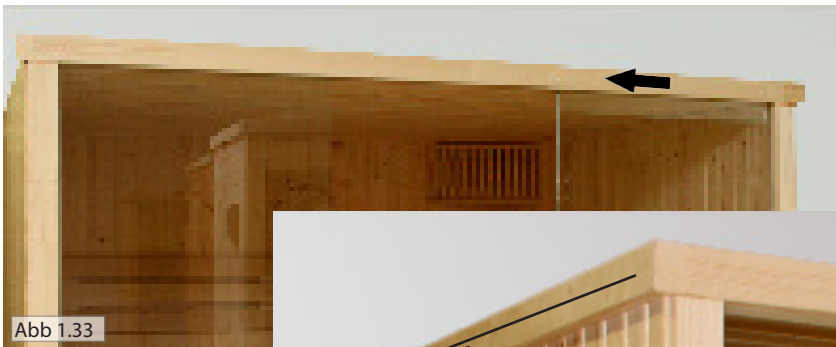
Glasmontageleisten von oben nach unten drücken (links und rechts)

Glastürbeschlag

Aluleiste (mit Silikon am Boden befestigen)



Obere Glasmontageleiste von rechts nach links drücken (seitl. Abstand links und rechts sollte gleich sein)



Schrauben  
4 x 60 mm





Abb 1.35

60 cm

Innenseite

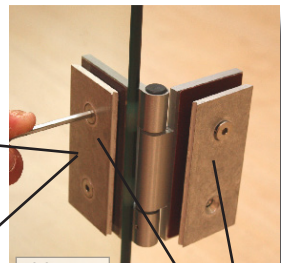


Abb 1.36

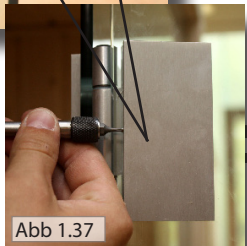


Abb 1.37

Ofenschutzgitter  
Schrauben 3,5 x 40 mm

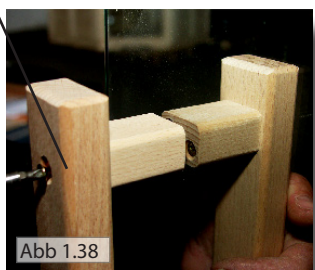


Abb 1.38

Schrauben  
3,5 x 40 mm



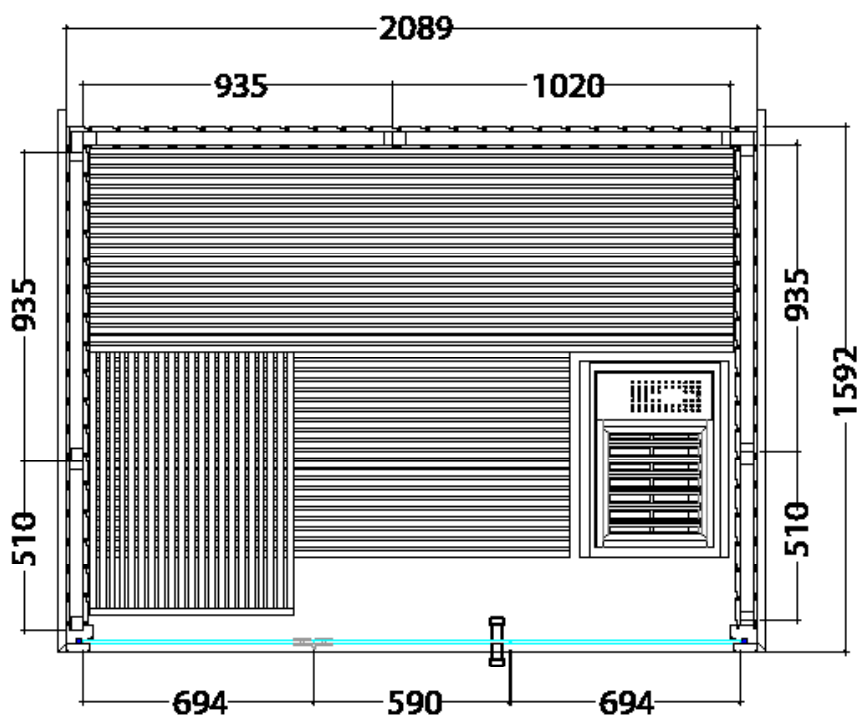
Abb 1.39



Abb 1.40

# GRUNDRISS PANORAMA SMALL 213 x 160 x 201 cm

Kabine links oder rechts aufbaubar





# Panorama Small

**HARVIA**

**Sauna en bois massif**

**Instructions de montage et mode d'emploi**

**214 x 160 x 201 cm**

Item.no.

PANORAMA-S / 1-030-309



FR



Sauna à base d'éléments

## PANORAMA SMALL

- Dimensions de la cabine : 209 x 158 x 201 cm
- Avec couronne : 213 x 160 x 201 cm
- Dimensions intérieures : 196 x 155 x 198 cm
- Épaisseur des parois : 64 mm



Photo symbolique

## Préparation du montage

Lisez attentivement les présentes instructions de montage et gardez-les à proximité de l'appareil. Vous avez ainsi accès à tout moment aux informations sur le produit.



Vous trouverez également ces instructions de montage dans la rubrique de téléchargement de notre site Internet [www.mediabank.harvia.com](http://www.mediabank.harvia.com).

### Attention !

**Seul un électricien spécialisé ou une personne ayant une qualification similaire est habilité à procéder au raccordement électrique.**

### Remarques importantes :

- Avant de commencer les travaux, vérifiez au moyen de la nomenclature si toutes les pièces ont bien été livrées. S'il devait s'avérer que des pièces manquent, informez votre revendeur dans les 14 jours suivant la réception de la cabine.
- La pièce dans laquelle la cabine de sauna va être montée doit être sèche et disposer d'une circulation suffisante de l'air.
- Le sol doit être horizontal et lisse, de préférence en pierre ou carrelage.
- Pour les travaux de montage de la cabine, la pièce doit faire au moins 230 cm de haut.
- Une distance d'au moins 5 cm avec le mur doit être respecté.
- Les pièces en bois prévues pour l'intérieur ne doivent pas être traitées avec un agent d'imprégnation.
- Une deuxième personne doit être disponible pour vous aider.

- Malgré un stockage correct, le bois est un produit naturel qui peut gonfler, se contracter ou se déformer. C'est pourquoi il peut arriver que vous ayez à appliquer de la force lors du montage.
- Tous les raccords vissés doivent être préalésés.

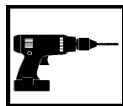
## Outils requis

- Marteau et cales ou maillet en caoutchouc
- Visseuse électrique avec bits pour vis en croix et Torx
- Ruban de mesure
- Foret de 3 mm de diamètre, 10 mm, 20 - 30 mm (pour câble électrique poêle de sauna)
- Niveau à bulle
- Clé Allen 1,5 mm
- Couteau universel
- Échelle
- Scie fine

FR



Ce symbole désigne les conseils et indications utiles.



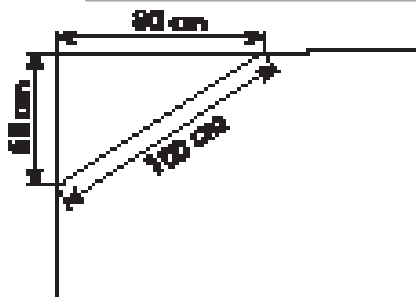
Préalésage



Sciage à la bonne longueur avec une scie fine



Contrôle de l'angle droit :



## Entretien et nettoyage

- Le sauna doit être nettoyé au moyen d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau chaude, pas de détergent.
- Si le sauna n'est pas utilisé pendant une période prolongée, nous recommandons de chauffer la cabine une fois par mois.



Les poches de résine ne constituent pas un motif de réclamation. en raison de leur présence régulière dans le bois d'épicéa et de l'impossibilité de déterminer leur profondeur lors de la sélection du bois.

Si elles se trouvent juste sous la surface, elles éclatent et s'écoulent quand elle sont exposées à la chaleur.

Retirez la résine écoulee à l'aide d'un chiffon imbibé d'acétone. Si vous constatez uniquement des gouttes de résine, attendez qu'elles aient durci, puis grattez-les avec précaution à l'aide d'un couteau.

## Élimination



- Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux directives en vigueur relatives à l'élimination.
- Les appareils usagés contiennent des matériaux recyclables, mais aussi des substances toxiques. Par conséquent, ne jetez en aucun cas votre appareil usagé avec les déchets ménagers. Éliminez-le conformément aux directives locales en vigueur.

# Nomenclature PANORAMA SMALL

## Cadre de plancher

- 1 cadre de plancher 4 x 8 x 151,5 cm
- 1 cadre de plancher 4 x 8 x 206,5 cm
- 1 cadre de plancher 4 x 8 x 150 cm

## Élément mural côté droit

- 1 élément mural W1 51 x 194 cm  
(élément électrique)
  - 1 élément mural W2 93,5 x 194 cm
- ## Élément mural arrière
- 1 élément mural W3 93,5 x 194 cm  
(élément de ventilation)
  - 1 élément mural W4 102 x 194 cm

## Élément mural côté gauche

- 1 élément mural W5 93,5 x 194 cm
- 1 élément mural W6 51 x 194 cm  
(élément électrique)

## Montant d'angle

- 2 montants d'angle 184 x 7 x 4 cm

## Baguettes de montage

- 2 baguettes de montage pour élément en verre  
(à gauche et à droite)  
200,4 x 8,2 x 5,5 cm
- 1 baguette de montage pour élément en verre en haut  
208,9 x 8,2 x 5,5 cm
- 2 baguettes de couverture pour façade en verre  
(à gauche et à droite)  
193,4 x 7 x 2,5 cm
- 1 baguette de couverture pour façade en verre en haut  
213,9 x 7 x 2,5 cm

## Toit

- 1 élément de toit 88 x 204,5 cm
- 1 élément de toit 59,5 x 204,5 cm
- 1 baguette de cadre de toit 4 x 2 x 151,5 cm
- 1 baguette de cadre de toit 4 x 2 x 206,5 cm
- 1 baguette de cadre de toit 4 x 2 x 150 cm
- 3 baguettes de couverture intérieur 2,5 x 1 x 200 cm
- 2 baguettes de couverture intérieur 2,5 x 1 x 150 cm
- 2 baguettes de cadre de toit 201 x 4 x 1,2 cm
- 2 baguettes de cadre de toit 158 x 4 x 1,2 cm
- 2 baguettes de couronne de toit (à gauche et à droite)

161,7 x 7 x 2,5 cm

## Façade vitrée

- 1 élément en verre 195,2 x 69,4 x 0,8 cm
- 1 élément en verre 195,2 x 69,4 x 0,8 cm  
avec alésage pour charnières
- 1 porte en verre 191,5 x 59 x 0,8 cm

## Baguettes de couverture

- 1 couverture de coin avec rainure 194 x 6,3 x 1,2 cm
- 1 couverture de coin avec languette 194 x 7,6 x 1,2 cm
- 1 couverture de coin avec rainure 194 x 5,3 x 1,2 cm
- 1 couverture de coin avec languette 194 x 6,4 x 1,2 cm

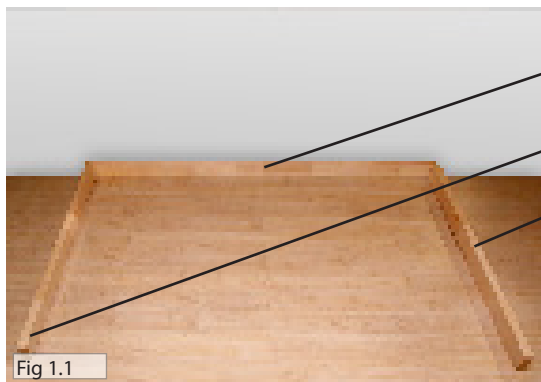
## Équipement intérieur

- 1 registre d'aération
  - 1 banc 62 x 195 cm
  - 1 banc 62 x 143 cm
  - 1 banc 62 x 79,5 cm
  - 2 parties du pied 60 x 46,5 x 4 cm avec étais  
pour banc inférieur
  - 3 baguettes d'appui de banc 4 x 4 x 57 cm
  - 1 écran de banc 35 x 195 cm
  - 2 baguettes de montage pour écran  
de banc 4 x 4 x 26 cm
  - 1 dossier 186 x 26 x 5 cm
  - 1 dossier 137 x 26 x 5 cm
  - 1 grilles de protection de poêle 65 x 58 x 2 cm
  - 2 grilles de protection de poêle 52 x 58 x 2 cm
  - 1 lampe avec panneau de protection 38 x 32 cm
  - 1 grille de plancher 70 x 53 cm
  - 2 appuie-têtes 43,5 x 25 x 7 cm
- ## Accessoires
- 1 kit de poignées de portes
  - 1 kit de charnières
  - 2 baguettes en alu 67,7 cm
  - 1 pied de banc Niro 84 x 6 cm
  - 1 lampe sans ampoule
  - 1 câble silicone 3 m. 5 x 2,5 mm<sup>2</sup>
  - 1 câble silicone 3 m. 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>
  - 1 kit de matériel de montage
  - 1 exemplaire des Instructions de montage

FR

# Instructions de montage

## FR



Longueur : 206,5 cm

Longueur : 150 cm

Longueur : 151,5 cm

Fig 1.1



Fig 1.2

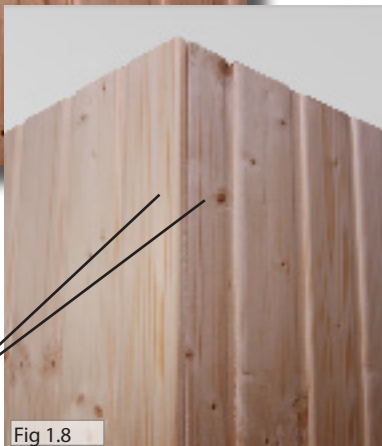


Fig 1.3

Fixer la baguette de raccordement d'angle avec les vis : 5 x 90 mm aux éléments muraux W2 + W4.



FR

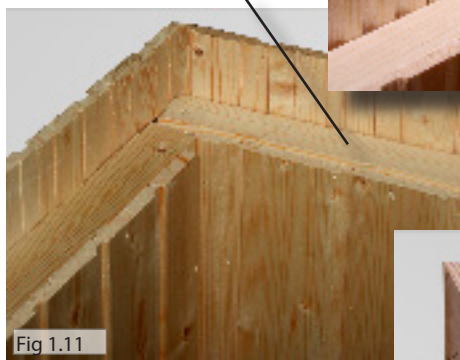


Vis : 3,2 x 40 mm

FR



Vis : 3,5 x 40 mm



Vis : 5 x 80 mm





Fig 1.13

Vissage du toit  
Vis : 5 x 80 mm



Fig 1.14

Vis : 3,5 x 40 mm

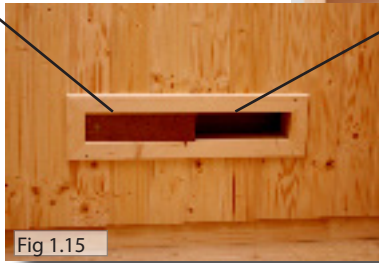


Fig 1.15

Vis : 5 x 80 mm

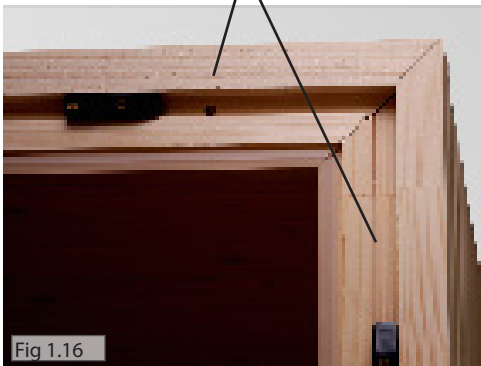
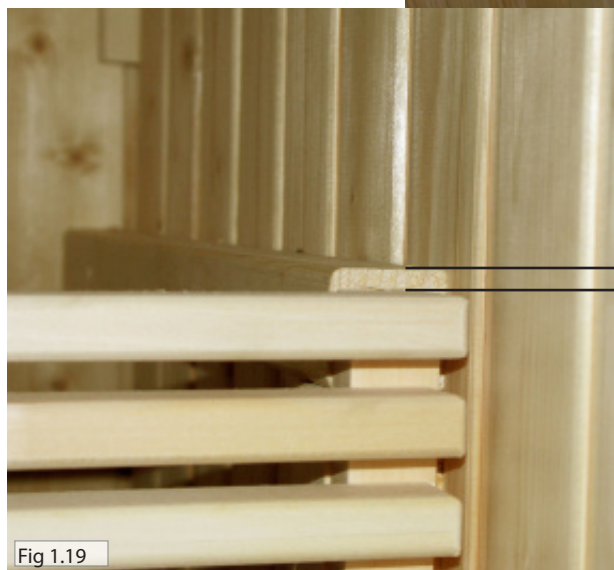


Fig 1.16





6 vis 2,5 x 25 mm

Fig 1.20



Fig 1.21

Serrer le pied Niro avec  
une vis six pans.

Banc transversal  
- vue d'en bas !

3 vis 5 x 70 mm



Fig 1.23



Fig 1.22

# Instructions de montage

FR

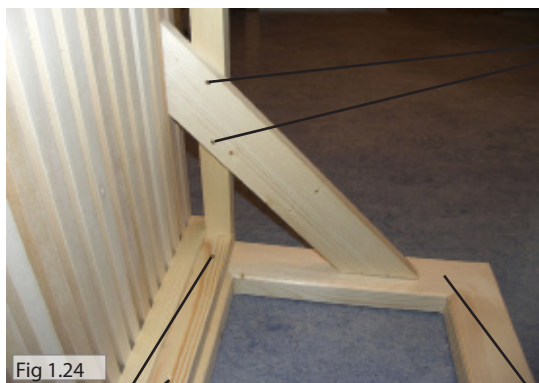


Fig 1.24

Vis 4 x 60 mm  
Monter les traverses à gauche  
et à droite du banc arrière.

Vis 3,5 x 40 mm

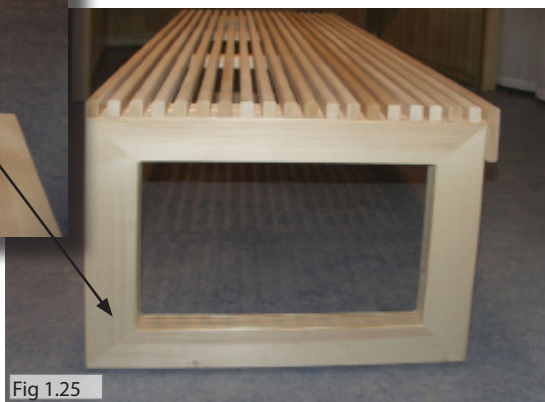


Fig 1.25

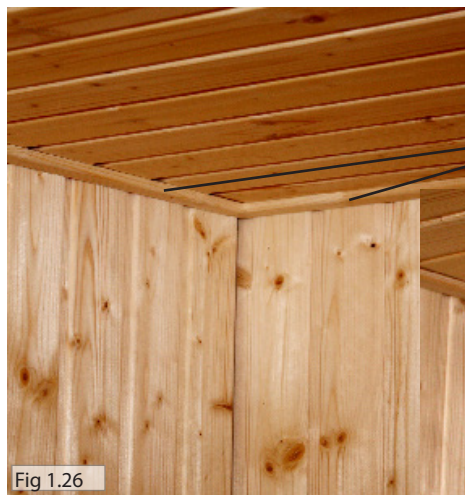


Fig 1.26

Baguette de recouvrement  
verticale  
Vis 3,2 x 30 mm

Vis 3,2 x 30 mm



Fig 1.27

2 vis 3,5 x 40 mm



Fig 1.28



Fig 1.29

Vis 3,5 x 40 mm



Fig 1.30

# Instructions de montage

# FR



Appuyer les baguettes de montage de verre du haut vers le bas (à gauche et à droite)

Ferrure de porte en verre

Baguette en alu (fixer au sol avec du silicone)



Appuyer la baguette de montage de verre de la droite vers la gauche (la distance latérale doit être identique à gauche et à droite)

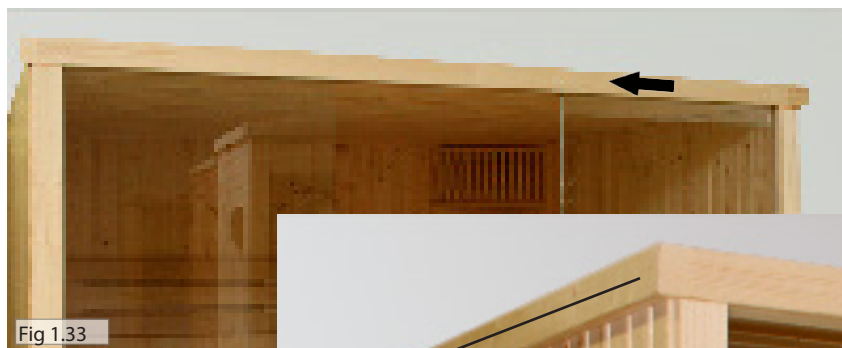


Fig 1.33



Vis 4 x 60 mm

Fig 1.34



Fig 1.35

60 cm

Côté intérieur

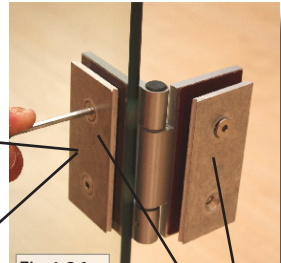


Fig 1.36

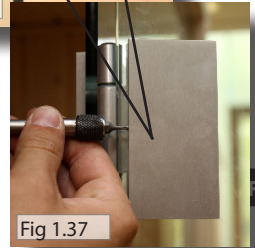


Fig 1.37

Grilles de protection de poêle  
Vis 3,5 x 40 mm

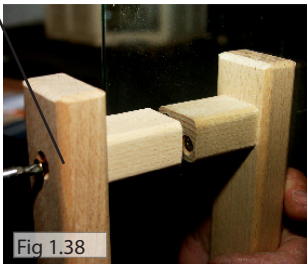


Fig 1.38

Vis 3,5 x 40 mm



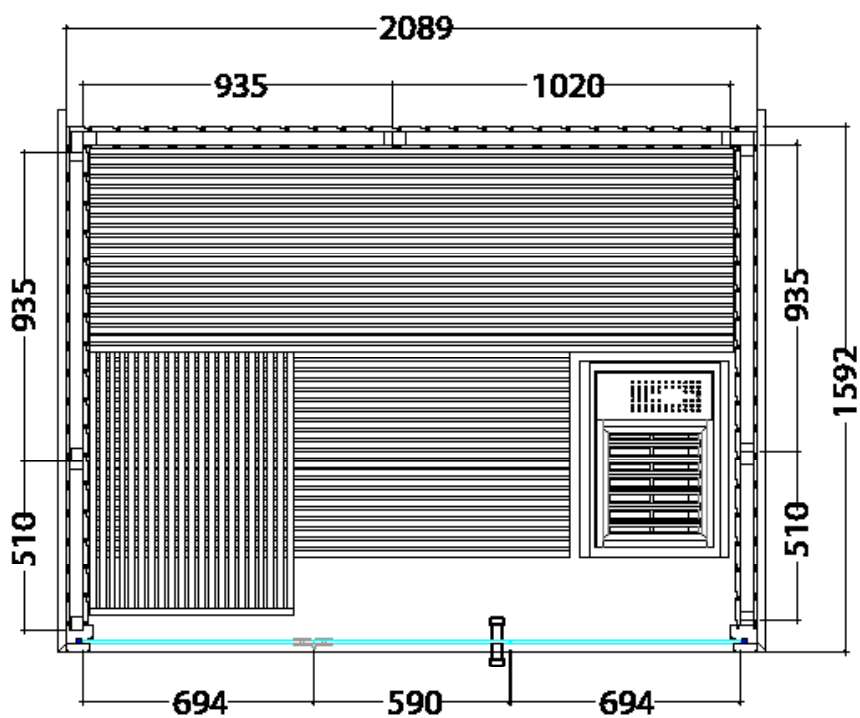
Fig 1.39



Fig 1.40

## PLAN PANORAMA SMALL 213 x 160 x 201 cm

Cabine à installer à gauche ou à droite











# Let's sauna.



@ harviaglobal

## **GLOBAL**

Harvia Finland  
Teollisuustie 1-7  
40951 Muurame  
FINLAND  
T +358 207 464 000  
harvia@harvia.com

## **CENTRAL EUROPE**

Harvia Austria GmbH  
Wartenburger Straße 31  
4840 Vöcklabruck  
AUSTRIA  
T +43 (0) 7672 22 900-50  
info@harvia.com